

Abril  
2024  
BOLETÍN

# BUBISHER



## Sumario

La palabra más hermosa del mundo / Del corazón a la mano / Libros semillas de libertad / Háblame de ti / Sin libros no habría utopía / El abrazo de los libros / Poesía de resistencia / Lean, la estación azul de los niños / ¿De qué hablamos cuando hablamos de leer? / ¿Qué es un libro totémico? / Otro sol es posible / El espíritu del libro / La gran fiesta del libro / No hay mejor biblioteca, pero... / Agudo, Saceruela, Puebla de Don Rodrigo y Chillón en las entrañas del Bubisher / El Bubi en Santoña / 2 de abril, día del libro infantil / En las bibliotecas bubisher

## LA PALABRA MÁS HERMOSA DEL MUNDO



Después de leer el libro “La Fábrica de las palabras” hemos decidido hacer una actividad común en todas las bibliotecas. Les hemos preguntado a nuestros niños y niñas cuál es la palabra más hermosa del mundo, y éstas han sido algunas de sus respuestas:

SAHARA, porque es mi tierra, de mis padres y de mis abuelos

MADRE, porque es lo más bello del mundo

COOPERACIÓN, porque los adultos ayudan a los niños

COLEGIO, porque aprendo mucho y realizo mis sueños



AMISTAD, porque mis amigos son mi segunda familia

LIBRO, porque disfruto de la historia y sus dibujos

MADRUGADA, porque me recuerda el ambiente fresco

PÁJAROS Y FLORES, porque me gusta la naturaleza

JUEGOS, porque es mi pequeño mundo

PAZ, porque la gente se siente muy feliz

NOCHE, porque trae calma y serenidad

HERMOSA, porque produce un sentimiento maravilloso

MAR, porque recuerda la llegada del verano

HABLA, porque nos da la oportunidad de expresar lo que queremos

AMAR, porque te da la oportunidad de decir el amor que sientes



Ahora, nos gustaría saber cuál es para vosotros la palabra más hermosa del mundo, para decírselo a nuestros pequeños lectores. Porque también a través de vosotros aprenderán nuevas palabras hermosas.

***Equipo Bubisher en los campamentos***

## DEL CORAZÓN A LA MANO



Siempre necesitamos a alguien que nos empuje hacia delante para que podamos expresar lo que hay dentro de nosotros. Y dentro de cada niño y niña hay un mundo de emociones, deseos y fantasías. Por eso, les he propuesto que escriban, porque a través de la escritura son capaces de expresar lo que sienten, lo que piensan, lo que esperan. Y lo han hecho, han escrito historias

sobre su tierra, sobre su orgullo de ser saharauis. Han escrito cuentos que sus madres y abuelas les han contado y cada uno lo ha hecho a su manera, pero todos con entusiasmo. El objetivo de esta propuesta no ha sido otro que el de explorar el pensamiento de los niños, su mundo interior y su forma de expresarlo.

En las escuelas hay lecciones diarias muy concretas en las que aprenden cosas útiles, pero en la biblioteca renuevan sus ideas y adquieren conocimientos y técnicas que les beneficiarán en su futuro. Por eso es tan grande y tan importante para todos nosotros este proyecto. Así que, gracias de nuevo a todos los que lo hacéis posible

**Suadu Mahsan, bibliotecaria Bubisher de El Aaiún**

## LIBROS SEMILLAS DE LIBERTAD



23 de abril, *Día del libro*. Aunque para las y los que amamos los libros cualquier día pueden ser *Día del libro*.

Mis recuerdos más gratos de la infancia y la juventud están ligados a la lectura. Si tengo que recordar alguno de los regalos que me hicieron de niña, fue una adaptación de *Alicia en el País de las Maravillas*. El primer libro que me regaló mi padre. Recuerdo como si fuera ayer que tenía las tapas amarillas.

Más son los recuerdos ligados a los libros. Mi padre trabajaba realizando el mantenimiento de varias fábricas, entre ellas, el de La Papelera de Leiza. Cuando alguna tarde-noche le llamaban, esa noche como si fuera una noche de 24 de diciembre, apenas dormía nerviosa porque sabía que mi padre a la



mañana siguiente nos despertaría a mí y a mis hermanas con un fajo de libros y tebeos viejos que le habían dado en la Papelera, salvados de ser triturados y convertidos en pulpa de papel. Libros y tebeos viejos que, para mí, eran un regalo y un tesoro.

Recuerdo también esos sábados y domingos que toda la familia acudíamos a ciertas tiendas de Pamplona para intercambiar tebeos.

Tuve la suerte de crecer en una casa llena de libros, tebeos y enciclopedias. Y quiero remarcar lo de suerte, aunque en mi juventud la afición a la lectura, a veces, me trajo problemas. Ya se sabe que los y las amantes de los libros somos bichos raros.

Creo sinceramente que soy lo que soy gracias a los libros. Los libros me han abierto las puertas a países a los que seguramente jamás viajaré, a épocas de la historia que no viví, a culturas desconocidas, a mundos mágicos y a realidades distintas a la mía. Me han dado conocimiento, espíritu crítico y libertad de pensamiento.

Por ser los libros semilla de libertad, es por lo que, desde tiempos inmemorables, siempre han sido susceptibles de recelo todas las personas que leían. Los libros eran peligrosos y por ello, a las clases populares, sobre todo a las mujeres, no se les daba acceso a la lectura y a la cultura. Los libros se han quemado, se han destruido y se han inscrito en listas negras.

Por todo este bagaje, cuando conocí el proyecto Bubisher, el flechazo fue inmediato. Me enamoré de esta interesante y valiente iniciativa.



Por mi propia experiencia, sé que un libro es importante para, como he dicho anteriormente, convertir una persona en un ser crítico y libre. Y si un libro ayuda a una persona a ser libre, imagináos una biblioteca, una biblioteca en África, en un desierto, en un campo de personas refugiadas.

Por todo ello, podemos decir que las bibliotecas en los campos de personas refugiadas saharauis son el semillero donde se está cultivando la libertad del pueblo saharauí.

**Maite Ramos**

## HÁBLAME DE TI



(Destinado a las niñas y a los niños de las Bibliotecas Bubisher)

Soy un libro. Yo te cuento una historia a cambio de que tú me cuentes la tuya. ¿Cómo te llamas? ¿Por qué te pusieron ese nombre? ¿Cuántos años tienes? ¿Dónde vives? ¿Qué te trajo a esta biblioteca? ¿Qué buscabas y cómo me encontraste? ¿Qué te gusta hacer cuando no lees? ¿Quiénes son tus padres, tus abuelos? ¿Dónde nacieron? ¿Qué historias te contaban de pequeño? ¿Qué cosas te dan miedo? ¿Quiénes son tus amigos y a qué juegas con ellos? ¿Cuál es tu primer recuerdo? ¿Qué te hace feliz? ¿Cómo te imaginas de mayor? ¿Dónde te encantaría vivir? ¿Por qué te gustaría que te recordaran? ¿Qué lugares te apetecería visitar? ¿A qué personas admiras? ¿Qué cosas te disgustan? ¿A quién te gustaría parecerse? ¿Qué cambiarías del lugar en el que vives? ¿Tienes algún personaje de ficción favorito y por qué lo es? ¿Cuál ha sido tu viaje más emocionante? ¿Por qué a veces estás triste? ¿Has perdido a algún ser querido? ¿Cuál es tu mejor cualidad? ¿Tienes algún cuento que contarme...?

Soy un libro. Ya me has leído. Ahora, háblame de ti. Dame a leer tu libro.

**Ricardo Gómez**

## SIN LIBROS NO HABRÍA UTOPIÍA



Frederick se inclina ante sus hermanos que le acaban de decir que es un poeta, y responde con una de las mejores frases de la historia de la literatura: “Ya lo sé.” Y es que la ficción es un enorme laboratorio en el que partiendo de lo que somos se experimenta con lo que podemos ser. Mejores. O no. Pero no importa la calificación, lo importante es que los libros, desde

los de poesía hasta la más larga novela, nos han ido haciendo como somos, para bien y para mal, de donde se deduce que seremos lo que escribamos. Un poco Quijotes, un poco Peter Pan. Acercar los libros a los niños es vestirlos con la bata de la investigación, es ponerles en las manos los tubos y los matraces para buscar en las palabras al hombre nuevo. Si un niño, saharauí o andaluz, palestino o colombiano, se identifica con Frederick, el maravilloso personaje de Leo Lionni y dice un poco sonrojado “Ya lo sé”, aún tenemos esperanza.

**Gonzalo Moure**

## EL ABRAZO DE LOS LIBROS



Perdón, quería escribir en el título **EL LIBRO DE LOS ABRAZOS**, pero el duende de las letras se ha puesto a jugar conmigo. Me explico: mientras limpiaba la estantería de los libros, que falta le hacía por cierto, me fijé en que curiosamente tengo este libro de Galeano en medio de otros dos suyos, **LOS HIJOS DE LOS DÍAS** y **SER COMO ELLOS**. Pues me parece que me está dando el artículo hecho, me dije, que ese duende jugueteón me está obligando a llevar a mi querido uruguayo a cualquiera de nuestras bibliotecas de los campamentos. Ya habló Don Eduardo del Sáhara, de sus muros y de sus injusticias, y sentó cátedra cada vez que

lo hizo. Me imagino a ese hombre leyendo un kamishibai en el Bubi de Smara. ¡Qué placer! Su voz, enorme a la par que dulce, se metería a buen seguro en los oídos de las niñas y niños, y de los mayores, quienes escucharían embelesados el cuento de *Los tres Mohamed* mientras las preciosas ilustraciones irían pasando por el butai acompañando con su cadencia oriental la musicalidad del texto en boca de Galeano.



Por la noche, con un cielo estrellado y único de fondo, un montón de gente nos sentaríamos con él en “la curva” y formaríamos un mar de fueguitos, ninguno de ellos igual al otro, y nos contaría el relato de aquel niño que fue por primera vez al mar, y cuando vio tan gran inmensidad, le dijo a su padre: “¡Ayúdame a mirar!”, o nos intentaría convencer de que, al igual que las uvas están hechas de vino, nosotros somos las palabras que cuentan que somos. Y entre té y té, con su lapicera, la misma que le pidió aquel niño en Ollantaytambo, nos dibujaría en las manos bichos, pájaros, serpientes, dragones. Yo, como me sé el cuento, ya llevaría pintado con tinta negra en mi muñeca izquierda un reloj y se lo mostraría al maestro, y al preguntarme si anda bien, yo le diría: “Atrasa un poco”.

Los hijos saharauis de estos días abrazan los libros del Bubisher y estoy seguro de que Galeano, y yo, y todos los fueguitos de la curva, quieren ser como ellos y disfrutar como ellos, y apasionarse con los cuentos y soñar con las aventuras de los libros, como soñaba la Helena de Galeano montada en un carro de caballos galopando al país donde sueñan los sueños: “Suéñeme, que le conviene. Suéñeme que le va a gustar”.

**Javier Bonet**



## POESÍA DE RESISTENCIA



Hace unos años, un venerable poeta saharauí, mientras arreglaba aparatos eléctricos en su jaima de la wilaya Smara, me contó que, en los primeros tiempos de la revolución, cuando el éxodo y la guerra se hicieron inevitables, él recorría el desierto, visitando a las familias saharauíes reunidas en firgam. Viajaba armado con sus versos. Versos de ardor combativo, que recitaba, con el objetivo de mantener firme el espíritu de resistencia de una población, que había quedado a la intemperie de la historia, y sólo de su lucha dependía el recuperar el lugar, que en ella les corresponde. “Muchos de mis compatriotas lloraban al escuchar mis versos”, terminó Bachir Ali Abderrahaman su relato, después de recitar para mí un poema militante.



Unos años más tarde, un joven poeta saharauí, que escribe en hassania, Mohamed Ali Mahamad, además de regalarme el recitado de un poema, que también grabé, me contó en su jaima de la wilaya Ausserd cómo, aprovechando los recursos tecnológicos, organizaban recitales poéticos, con música y baile, que transmitían a través de la TV del

Sahara a los Territorios Ocupados, con el fin, igualmente, de mantener los ánimos de los jóvenes bien dispuestos para resistir el estado de terror al que les somete el invasor y ocupante reino de Marruecos. Cuando, desde hace unos años, miro a una niña o a un niño, en las bibliotecas Bubisher, con un libro de aventuras en sus manos, quiero ver el poema en carne viva, que también quiso ser Gil de Biedma. La lectura es un acto revolucionario que, en la conciencia y sensibilidad de una niña o un niño va modificando la percepción de la realidad y el modo de sentirla, para ir situándose en ella, configurando un núcleo cultural,



desde el que resistir y ayudar a resistir, que será el eje sobre el que giren las acciones que busquen la libertad y la justicia, de las que les hablan sus mayores y sus maestros. Es con la lectura cómo emprenden un proceso de conocimiento, que no excluye el juego, como primera praxis creativa. Así, tengo para mí la lectura como un acto poético, en el que el niño o la niña y el libro son dos

hermosas estrofas de un poema de lúdica resistencia.

No toda poesía lo es, pero las que aquí refiero sí son armas cargadas de futuro.

**Fernando Llorente**

## **LEAN, LA ESTACIÓN AZUL DE LOS NIÑOS**



<https://www.rtve.es/play/audios/la-estacion-azul-de-los-ninos-lean/>

**Libros para hacer un mundo mejor 13/04/2024 24:57**

El programa de radio para toda la familia continúa celebrando el mes del libro. Esta semana nos centramos en lecturas que intentan hacer un mundo mejor. Leemos ***Abrazo de oso*** (Ed. Nube ocho) que aborda la amistad y la injusticia de los prejuicios. El escritor **Gonzalo Moure** se convierte en nuestro pasajero de honor y nos acerca el precioso proyecto ***Bubisher*** que establece bibliotecas en los campamentos de refugiados saharauis. Por supuesto, escuchamos **los mensajes de nuestros pasajeros** y **regalamos cuentos** en el concurso del *Radioduende Preguntón*. ¡Familias pasajeras, gracias por estar ahí!

## ¿DE QUÉ HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE LEER?



*SÉ IMBÉCIL, NO LEAS.* Es el mejor reclamo de campaña para incentivar la lectura que he visto. Cuando leemos libros hablamos de ser libres, no imbéciles, en su sentido etimológico de debilidad. Bueno, y en el otro sentido también. Y punto.

Escuchaba el otro día a un amigo escritor decir a su joven auditorio que él no escribe, que él *escribive*. Y cuando uno lee lo que otro ha *escrivivido* (y lo lee a su manera, que nunca es igual a la de otros lectores) hace pasar por su filtro lo que ve impreso. Que los libros tienen su propio destino ya lo había dejado escrito en el siglo III Terenciano Mauro, somos nosotros, convertidos en dioses, quienes organizamos el destino de personajes y tramas, quienes dotamos de vida a esas letras que se han

encontrado como por arte de magia, la magia del escritor-vividor, en un papel en blanco y que están esperando a que nosotros, los lectores, juguemos con ellas a nuestro juego, con esa varita mágica que nos otorga el poder de la imaginación. Es que leer es elegir entre opciones, es realmente un ejercicio de libertad que eleva al mortal a una condición superior, la de decidir primero qué y luego cómo va a leer. Y es entonces cuando hablamos de ser más libres, más cultos, más críticos, más poderosos, menos débiles. Y nosotros, que nos pasamos la vida haciendo de narradores de nosotros mismos, damos el salto y nos apoderamos del lenguaje de las palabras (el verdadero poder, en mi opinión) para construir el mundo que queremos con los elementos que nos cede el escritor. Y es en ese momento cuando somos realmente libres, nadie nos puede imponer nada que nosotros no queramos.

Dicen por ahí que se está perdiendo la magia de la lectura, acorralada por la magia de otras fuentes más atractivas. Si esto es así, que alguien me explique por qué en Persia, en el siglo X, el visir al-Sahib ibn Abdal al-Qasim Ismail viajaba por el desierto con su colección de 117.000 volúmenes, transportados en cuatrocientos camellos adiestrados para caminar en orden alfabético. Pero es que en la lectura que mi varita mágica me brinda, el visir llegó a Dajla y cuando se encontró en el Bubisher al niño de la foto le entregó ese cuento haciendo que continuara la magia del libro en forma de blanca sonrisa que augura nuevos sueños y nuevas lecturas. Y si, como dice José Antonio Marina, la lectura es, en sí misma, un universo, ese niño sonriente es Dios leyendo, eligiendo, cómo va a ser su universo.

**Javier Bonet**

Boletín BUBISHER\_Abril 2024

## ¿QUÉ ES UN LIBRO TOTÉMICO?



@historiador en su perfil de X-Twitter, El vicio impune de leer, colgó hace unos días un post donde se preguntaba ¿Qué es un libro totémico? Él mismo nos daba la respuesta:

Es ese libro al que uno vuelve siempre, que marcó un antes y un después en la vida de uno o en su aprendizaje como lector. Ese libro que lees una y otra vez, completo o por partes. O ese capítulo o fragmento al que recurres cuando te encuentras triste, abatido, derrotado por las circunstancias y su sola lectura te devuelve la alegría por la vida, las ganas de volver a empezar o intentarlo de nuevo. El libro es «tuyo» exclusivamente por una diversidad de razones personales (las circunstancias en las que lo leíste, tal vez la persona que te obsequió o de quien lo heredaste, un momento clave de tu existencia que quedó grabado en la memoria que tienes de sus páginas, etc.).

El libro al que, como tótem, recurrimos para que nos proteja de la miseria de este mundo y que, como todo tótem, es nuestro ancestro: sin él, no existiríamos. Al menos, no como lectores.

En su escrito del día 9 de abril, <http://www.bubisher.org/la-palabra-mas-hermosa-del-mundo/> el equipo del Bubisher en los campamentos saharauis, hacía una sugerencia a todos los lectores de nuestra web:

Nos gustaría saber cuál es para vosotros la palabra más hermosa del mundo, para decírselo a nuestros pequeños lectores. Porque también a través de vosotros aprenderán nuevas palabras hermosas.

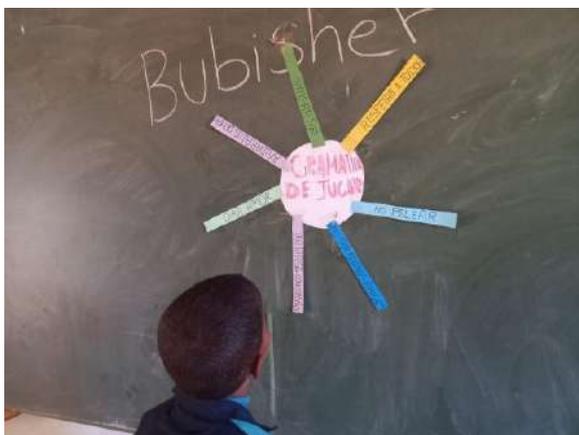
Además de la palabra más hermosa del mundo, yo añadiría otra sugerencia: la de un libro totémico. Para enriquecer las lecturas de nuestros jóvenes.

Recogiendo el guante de nuestro equipo en el Sáhara. La palabra más hermosa del mundo, al menos para mí, es: Bubisher. No solo, porque es una palabra bella, conocida y admirada por muchas niñas y niños, sino, porque es un libro abierto. Escrito mano con mano. Entre jóvenes y mayores, mujeres y hombres. Saharaui y ciudadanos de muchas partes del mundo. Bubisher es una tuiza universal. Por y para el pueblo saharai. Y es un libro que se seguirá escribiendo y celebrando. En el exilio y ojalá muy pronto, en Tiris. En el mismísimo corazón de Leyuad. Libre de drones y de muros. O en las dunas de El Aaiún o frente al mar de Dajla.

Bubisher es la palabra más hermosa del mundo. Y, por qué no decirlo. Es un libro grandioso y excelente. Uno de nuestros libros totémicos. Y recomendamos su lectura a todo el mundo.

***Limam Boisha***

## OTRO SOL ES POSIBLE



Bajo el sol del cielo todos los niños del mundo juegan. Pero en esos juegos del mundo de siempre no hay mucho más que ensayos de poder, a veces de crueldad. Los cachorros que se entrenan para convertirse en lobos.

En este sol de una pizarra del Bubisher hay otra versión del juego: compartir, respetar, ayudar.

¿Qué, si no eso, es una biblioteca?

Otro sol, otra manera de ver a los otros, otra manera de ser uno con los demás. En árabe, “yo” se dice “ana”. En nuestra lengua, yo y nosotros son dos palabras que no se parecen nada. En árabe, la lengua de los saharauis, ana es yo, y nosotros es... Naana.

Eso dice ese sol de la fotografía: Naana.

***Gonzalo Moure***

## EL ESPÍRITU DEL LIBRO



## LA GRAN FIESTA DEL LIBRO



En las bibliotecas Bubisher, en los colegios, en las dairas...el libro fue el gran protagonista en una jornada en la que la imaginación de los niños, el trabajo de las bibliotecarias y la participación de jóvenes y adultos se sumaron para promocionar la lectura en los campamentos. Fue un día especial, aunque, a decir verdad, todos los días son varios los libros que se abren para que entren los niños a descubrir mundos fantásticos, muchos los que se prestan a jóvenes con inquietudes y a adultos que aman la lectura. Es bonito celebrar el día del libro, pero más emocionante es saber que los libros tienen vida, salen de las

estanterías, van y vienen, se abren con ganas y se cierran con la sensación de haber disfrutado del tiempo de lectura.



## NO HAY MEJOR BIBLIOTECA, PERO...



Recientemente, la Biblioteca Pública “Gabriel García Márquez” de Barcelona ha sido galardonada con el premio a la Mejor Biblioteca Pública de 2023 que entrega la Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias (IFLA) y Systematic.

Es la primera vez que entre los nombramientos a este galardón internacional se encuentra una biblioteca del sur de Europa. También es la primera vez que una biblioteca con casi 4.000 m<sup>2</sup> ha sido nominada al premio, ya que las últimas bibliotecas ganadoras disponían de una superficie mucho más extensa, como la Oodi Helsinki Central Library (Finlandia) con 18.000 m<sup>2</sup>.

La “Gabriel García Márquez” ha sido la ganadora por la buena valoración de los siguientes indicadores: la interacción con el entorno y la cultura local, la calidad arquitectónica del edificio, la flexibilidad de los espacios y servicios, la sostenibilidad, el compromiso con el aprendizaje y conexión social, la digitalización y soluciones técnicas de los servicios, el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible que marca Naciones Unidas y la visión global del servicio que establece la IFLA.

Desde las bibliotecas del Bubisher queremos felicitar a la biblioteca “Gabriel García Márquez” y a la red de bibliotecas de Barcelona y les proponemos un viaje aún más al sur, a los campamentos de refugiados saharauis de Tindouf.

Allí florecen en cada una de las cinco wilayas sendas bibliotecas y una red de bibliobuses y en el exterior miles de kilómetros cuadrados que, lejos de

empequeñecerlas las hacen inmensas. Las bibliotecas se construyeron a lo largo de los años y en su diseño colaboraron arquitectos como Clara Bailo o Roge Martín; sin remuneración, pagándose el viaje y trabajando durante meses con la cuadrilla. Alrededor de 30 bibliotecarias y bibliotecarios, conductores y guardianes saharauis trabajan en este proyecto.



Una vez, una duna se fue aproximando a una de las bibliotecas, se recostó sobre una de las paredes y se asomó por la ventana. Tuvimos que dejarla leer lo que quisiera y hacer otra biblioteca nueva en otro lugar.

En algunas de ellas un gran patio permite el aterrizaje y despegue de alfombras voladoras y los conductores de los bibliobuses cuando descansan se acuestan cerca de su vehículo sobre una estera, hasta que les alcanza el sueño contemplando las estrellas.



Por supuesto que los libros están debidamente tejuelados y clasificados por materias y cada vez hay más en árabe, porque nuestros bibliotecarios van a la

Feria del Libro de Orán para ampliar los fondos y existe el servicio de préstamo. Además, cualquiera que necesite impartir un curso sobre higiene, primeros auxilios, cine, teatro, medio ambiente u otra materia tiene disponibles las salas de las bibliotecas.

Estando en medio del desierto, se han vuelto tan interesantes para los seres vivos que algunas mariposas en su migración anual han decidido visitar los pequeños jardines de que disponen y en los que prosperan -de un modo un tanto desordenado- diversas plantas, incluidas varias jóvenes palmeras. Y hay duchas.



Pero el mayor atractivo, más allá de los edificios, los ordenadores, las mesas y estanterías (que fueron adquiridas gracias a una campaña de donaciones), o el fondo bibliográfico...son las lectoras y lectores: alegres, imaginativos, dispuestos a recrear y contarte el cuento que han leído; viajeros impenitentes por todos los parajes del mundo. Con sus ojos penetrantes escudriñan todo lo que tienen a su alrededor. Unas veces acuden desde las escuelas, en actividades programadas junto con los maestros, otras vienen desde las casas o desde las jaimas de la wilaya.

Hay bibliotecas que se construyen para que te encuentres como en casa y eso está muy bien. Hay bibliotecas que se hacen para que te encuentres en el mundo...y eso es algo extraordinario.

**Emilio Sánchez**

## AGUDO, PUEBLA DE DON RODRIGO, SACERUELA Y CHILLÓN, EN LAS ENTRAÑAS DEL BUBISHER



¿Dónde mejor para celebrar el día, la semana del libro, que allí donde la vida florece entre las jaras? Pueblos que sufren la hemorragia de la despoblación, y que bibliotecarias y maestras suturan con la mejor medicina: los libros.

Este año eligieron “El niño de luz de plata”, para meterse en la piel de Najib, un niño saharauí que por amor, por verdadera amistad, elige el camino más difícil. He de confesar que me sentí en el Sáhara. Eran niños manchegos, eran mujeres manchegas, pero el mismo fuego, la misma pasión.

Yo los miraba y les decía: tú estás haciendo cemento, tú decorando la pared, vosotros estáis poniendo las estanterías, vosotras colocando los libros, tú plantando un árbol en el jardín. No habéis leído solo un libro ni estáis charlando con uno de sus autores, estáis construyendo una biblioteca, estáis estrechando la mano de Tutu y Minetu, que escribieron “El niño”, y vosotras, maestras y bibliotecarias, estáis ayudando a Mina y Suadu, a Marmada, a todas las bibliotecarias del Bubisher a elegir la mejor lectura para hoy.

Esa es la inmensa fuerza del Bubisher, que está levantado por cientos, por miles de manos de niñas y niños limpios y soñadores, que ahora entienden y destacan una frase del libro que se convierte en una guía para sus vidas: “Un amigo...”

Gracias, Mamen, Isi, Raquel, Tomás, bibliotecarios también limpios e incansables, que lo habéis hecho posible. A todas las maestras y maestros de

los cuatro pueblos, a todas las tiernas lectoras de los cuatro clubes de lectura, al escritor Samuel Alonso que les ha acompañado en la lectura. A todos, ayuntamientos incluidos, que habéis comprado más de cien libros del Bubisher para que se puedan pagar los sueldos de los de allí, para que sus bibliobuses puedan cargar sus depósitos y cambiar las ruedas, que habéis colaborado con donativos para hacer vuestro el Bubisher.

No, no podía haber elegido mejor lugar de lugares para celebrar el día del libro que el vuestro, entre jaras y encinas. Este año ha llovido más que nunca, y las dehesas revientan de flores y las escuelas de sonrisas. La mía también.

**Gonzalo Moure**

## EL BUBI EN SANTOÑA



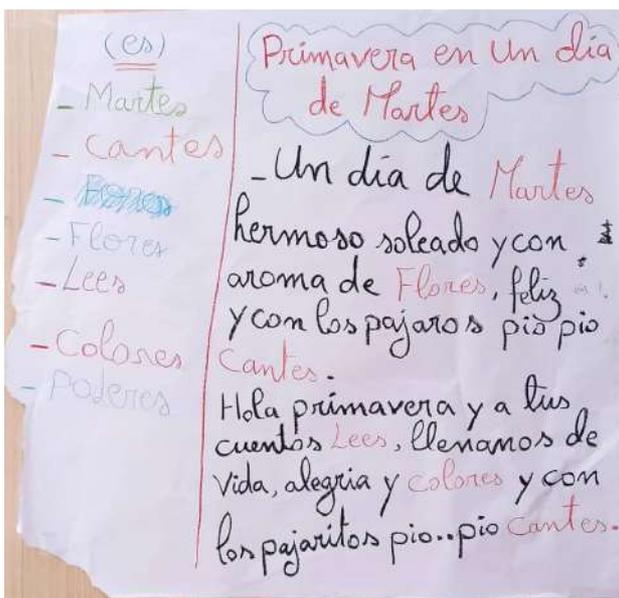
Todos los alumnos de Secundaria, del colegio Sagrados Corazones, de Santoña, asistieron durante la mañana del lunes a la charla sobre el proyecto Bubisher impartida por nuestro compañero de ALOUDA CANTABRIA, Javi Bonet. Acogieron con enorme interés las explicaciones y fueron tremendamente curiosos a la hora de las preguntas y quedaron con ganas de participar de alguna manera en el proyecto. Sus profesoras recibieron del mismo modo la iniciativa y

se plantean colaborar con nosotros a través de su biblioteca. Seguiremos en contacto con ellas para que así sea. Muchas gracias, amigas y amigos del Bubishi, contamos con vosotros. Vuestro entusiasmo solo es comparable a



vuestras anchoas.

## 2 DE ABRIL, DÍA DEL LIBRO INFANTIL



Gloria Fuertes.

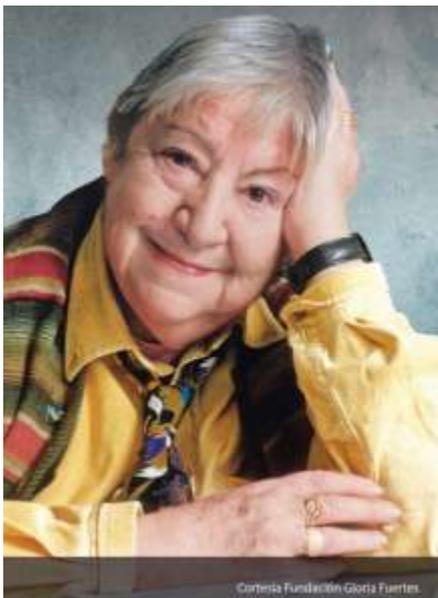
En este día, los niños y niñas del campamento de Smara han querido rendir un homenaje a



Después de leer varios de sus poemas y tomándolos como ejemplo, han escrito su propia poesía titulada “Primavera en un día de martes”

Y sumándome a su iniciativa, quiero dejar una pequeña reseña de la vida y la obra de esta entrañable poeta

### GLORIA FUERTES, LA POETA DE LOS NIÑOS.



El 28 de julio de 1917 nace Gloria Fuertes en Madrid, en la calle de la Espada, del castizo barrio de Lavapiés, en el seno de una familia humilde.

De los 2 a los 14 años asiste a diversos colegios, entre ellos uno de monjas en la calle Mesón de Paredes, que ella recuerda en un poema:

*«Me llevaron a un colegio muy triste  
donde una monja larga me tiraba pellizcos  
porque en las letanías me quedaba dormida».*

Dada la escasez de medios con que contaba la familia, ella recuerda que era una “niña con zapatos rotos y algo triste porque no tenía muñecas”. Pronto encontró la manera de ayudar a su familia trabajando, como cuenta en el poema siguiente:

*«Mi primer juguete, una máquina de escribir  
(alquilada) con la que trabajaba  
copiando direcciones,  
me pagaban un céntimo por cada sobre...”*

Sus primeros versos, los escribe a los catorce años.

En 1934 fallece su madre:

*«A los nueve años me pilló un carro  
y a los catorce me pilló la guerra;  
a los quince se murió mi madre,  
se fue cuando más falta me hacía...”*

Todos estos acontecimientos adversos, intentaba mitigarlos con su afán por la lectura. Gloria tenía muy claro su destino de escritora y trataba de que sus poemas fueran editados.

En 1932 se publicó su primer poema: *Niñez, Juventud, Vejez...* tenía catorce años.

A los 17 años, escribe su primer libro de poemas: ***Isla Ignorada***

«Soy como esa isla que ignorada  
late acunada por árboles jugosos  
– en el centro de un mar  
que no me entiende,  
rodeada de nada,  
sola sólo – ”

En 1939 y hasta el año 1953, comienza a trabajar como redactora de la Revista Infantil *Maravillas*, donde publicaba semanalmente cuentos, historietas y poesía para niños.

En 1947 obtiene el 1º premio de *Letras para canciones* de Radio Nacional de España.

En 1949 publica su libro *Canciones para niños*.

1950: publica *Pirulí. (Versos para párvulos)* y organiza la primera Biblioteca Infantil ambulante por pequeños pueblos, llevando libros adonde éstos no llegan por falta de dinero o por el analfabetismo que todavía existía en España. A mediados de los años 70 colabora activamente en diversos programas infantiles de TVE, siendo el popular ***Un globo, dos globos, tres globos*** y ***La cometa blanca*** los que la convierten definitivamente en **la poeta de los niños**. Recibe en cinco ocasiones el Aro de Plata y un Aro de Oro de Televisión Española a la mejor escritora (1976).

En 1975 su libro ***Cangura para todo*** fue galardonado con el diploma de Honor del *Premio Internacional de Literatura Infantil Hans Christian Andersen*, lo que la situaba entre los grandes autores universales de literatura infantil.

A partir de la década de los ochenta Gloria se dedica a numerosas actividades: lecturas, presentaciones, radio, entrevistas, periódicos, visitas a Colegios, pregones, viajes, TV, homenajes... siempre cerca de los niños; publicando continuamente, tanto poesía infantil como de adultos.

El 22 de noviembre de 1982 se estrena en el Teatro Lavapiés de Madrid su obra ***Las tres Reinas Magas***.

En 1985 le fue otorgado el premio de poesía *Ciudad de Baeza*; en 1986 es galardonada con la *Medalla del día Mundial de Cruz Roja*; en 1987 es nombrada *Dama de la Paz*; y en 1997 *Socio de Honor de UNICEF*.

Gloria es ya muy querida y popular.

Falleció el día 27 de noviembre de 1998.

Su autobiografía dice:

*Gloria Fuertes nació en Madrid  
a los dos días de edad,  
pues fue muy laborioso el parto de mi madre  
que si se descuida muere por vivirme.  
A los tres años ya sabía leer  
y a los seis ya sabía mis labores.  
Yo era buena y delgada,  
alta y algo enferma.  
A los nueve años me pilló un carro  
y a los catorce me pilló la guerra;  
A los quince se murió mi madre, se fue cuando más falta me hacía.  
Aprendí a regatear en las tiendas  
y a ir a los pueblos por zanahorias.  
Por entonces empecé con los amores,  
-no digo nombres-,  
gracias a eso, pude sobrellevar  
mi juventud de barrio.  
Quise ir a la guerra, para pararla,  
pero me detuvieron a mitad del camino.  
Luego me salió una oficina,  
donde trabajo como si fuera tonta,  
-pero Dios y el botones saben que no lo soy-.  
Escribo por las noches  
y voy al campo mucho.  
Todos los míos han muerto hace años  
y estoy más sola que yo misma.  
He publicado versos en todos los calendarios,  
escribo en un periódico de niños,  
y quiero comprarme a plazos una flor natural  
como las que le dan a Pemán algunas veces.*

**Cándida Santiago**

## EN LAS BIBLIOTECAS BUBISHER (*Fernando Llorente*)

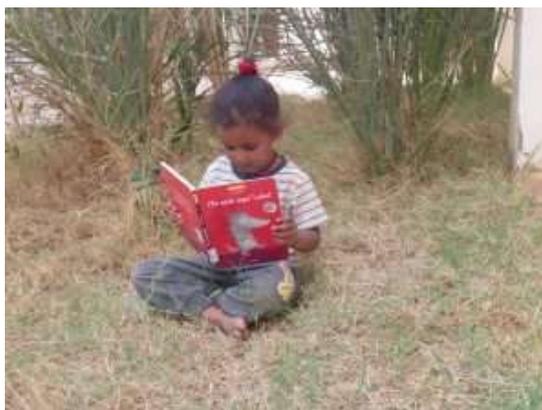
En las manos de un niño  
un libro es como un pájaro,  
cuyo corazón palpita  
con un ritmo muy pausado.



Entre cuentos y leyendas,  
se dispensa mucho amor:  
niñas y niños aprenden  
que sí hay un mundo mejor.



La imaginación de un niño  
se alimenta de aventuras,  
que vive en la biblioteca,  
embebido en la lectura.



Las bibliotecarias brillan con luz propia, como hadas que a niñas y niños prendan con dulces sonrisas mágicas.



El Bubishi no es un libro, pero un libro sí es un pájaro con el que niñas y niños emprenden vuelos muy altos.



Si un niño lee en voz alta y otros, atentos, escuchan, después sabrán compartirlo en animada tertulia.



Aunque nunca se flaquea, a veces llegan refuerzos: son los del voluntariado, con atractivos proyectos.



La enseñanza en libertad,  
como con libertad se juega,  
es el quehacer cotidiano  
en todas las bibliotecas.



Hay belleza en cuanto se hace  
con pasión y con ternura,  
como en las bibliotecas  
se difunde la cultura.



De la jaima a la escuela,  
de la escuela al Bubisher.  
del Bubisher a la jaima:  
se pasa el día muy bien.

